

2021 년 6 월개정

외국인을 위한 생활 가이드북

한글 버전

韓国・朝鮮語版



목 차

◆부탁◆

각종 문의 창구는 외국어로 대응할 수 없는 경우가 있으므로 일본어를 할 수 있는 사람과 함께 문의하여 주십시오.

1	급한 상황	페이지 번호
(1)	지진	P.1
(2)	태풍	P.2
2	법률상의 수속	페이지 번호
(1)	재류자격	P.3
(2)	결혼할 때(혼인 신고서)	P.3
(3)	이혼할 때(이혼 신고서)	P.4
(4)	가족이나 친구가 사망했을 때 (사망 신고서)	P.4
(5)	아이가 태어 났을 때(출생 신고서)	P.5
(6)	인감 등록	P.5
(7)	국민 건강 보험의 가입	P.5
3	생활을 시작 할 때 (공공 서비스)	페이지 번호
(1)	수도	P.6
(2)	쓰레기	P.6
(3)	쓰레기 종류별·버리는 방법	P.7
4	편리한 생활정보	페이지 번호
(1)	지역에서의 생활	P.14
5	질병·건강	페이지 번호
(1)	의료보험 제도	P.15
(2)	질병 및 상처	P.17
(3)	건강검진	P.18

6	출산·육아	페이지 번호
(1)	임신했을 때	P. 19
(2)	모자 보건 수첩	P. 19
(3)	아기가 태어나면	P. 19
(4)	아기의 의료비 조성 제도	P. 20
(5)	양육수당, 편모가정을 돕는 제도	P. 20
(6)	아이를 맡기고 싶을 때 (보육원)	P. 21
(7)	육아 지원	P. 21
(8)	육아 리프레쉬관RELATTO	P. 23
7	학교·교육	페이지 번호
(1)	유치원	P. 25
(2)	초등학교 중학교	P. 25
(3)	외국인 아이가 일본의 학교에 다니려면	P. 25
8	교 통	페이지 번호
(1)	자전거	P. 28
(2)	합승 사업	P. 28
(3)	버스 이용 촉진 사업	P. 29
9	세금·보험	페이지 번호
(1)	세금	P. 30
(2)	보험	P. 31
10	곤란할 때에 상담할 수 있는 장소	페이지 번호
(1)	생활 전반에 대하여	P. 31
(2)	일본어 교실	P. 31
11	생활에 도움이 되는 웹사이트 등	페이지 번호
(1)	오사카 생활 필수 가이드(OFIX)	P. 33
(2)	Osaka Safe travels (오사카 안전 여행)	P. 33
	부록	페이지 번호
	시내공공 시설 일람표	P.34
	외국인을위한 상담 창구	P.40

1. 긴급한 상황

(1) 지진

일본은 지진이 많은 나라로 교토, 오사카, 고베 지역에서도 과거에 큰 지진이 일어났습니다. 언제 일어날 지 모르는 지진에 대비하도록 합시다.

●지진이 일어나면

- 당황하여 밖으로 뛰어 나가지 말고 일단 신변의 안전을 확보합니다.
- 집안에서 「진동」을 느끼면 즉시 테이블이나 책상 밑으로 들어가서, 방석 등으로 머리를 보호합니다.
- 「진동」이 그치기를 기다립니다.
- 「진동」이 잠잠해지면 불기가 있는곳을 확인합니다.

●지진에 대비하여

- 옷장이나 책장 등의 가구는 벽이나 기둥 등에 단단히 고정합니다.
- 최하 3 일간의 식량과 식수 (한 명당 1 일 3 리터)를 준비해 둡니다.
- 즉시 들고 나갈 수 있도록 가방에 비상식량(잘 상하지 않는 음식, 과자 등) 이나 손전등 등을 넣어 둡니다.

●대지진이나 홍수와 같은 큰 재해가 발생하면

「재해시 피난 장소」 「일시 피난 장소」 「광역 피난 장소」라고 불리는 장소로 대피합니다.

(1) 재해시 피난 장소

가옥이 무너지거나 위험한 경우에 임시로 피난할 수 있는 장소입니다. 초등학교등의 공공 시설을 피난소로 지정하고 있습니다.

(2) 일시 피난 장소

광역 피난 장소로 피난하는 도중에 위험이 있을 경우 일시적으로 피난하는 장소입니다.

주거하고 있는 지역의 피난 장소를 확인해 주십시오.

(3) 광역 피난 장소

지진이 일어나서 마을에 화재가 발생한 경우에 자신의 신변을 지키기 위한 장소입니다. 매우 넓은 장소입니다.

문의처 시청본청 방재과 ☎072-825-2194

(2) 태 풍

일본에서는 6~9 월이 태풍의 계절입니다. 태풍이 접근하면 일기 예보를 주의 깊게 듣습니다.

●태풍에 대비하여

- 전기, 가스, 수도, 전화 등이 끊길 수 있습니다.
- 손전등, 양초, 비상용 음료수, 약 등을 미리 준비해 둡시다.
- 외부 상황을 파악하기 위하여 휴대용 라디오를 가지고 있으면 편리합니다.

문의처 시청본청 방재과 ☎072-825-2194

2. 법률상의

(1) 재류자격

- 입국할 때의 재류 자격에 따라 체재 조건이 다릅니다.
- 일본에 체재할 수 있는 기간이 어느 정도 인지, 먼저 자신의 여권과 비자를 확인합니다.
- 유학이나 단기체재등의 비자로 입국한 경우에는 일을 할 수 없습니다.
- 자격 외의 활동을 할 경우에는, 재류 자격 변경 또는 자격 외 활동 허가를 신청해야 합니다.
- 재류기간을 연장하고 싶을 때는 기간 만료일 이전까지 재류기간 갱신 수속을 해야 합니다.
- 일시적으로 귀국했다가 같은 목적으로 다시 입국을 희망할 경우에는 출국 전에 재입국 허가를 받아 놓아야 합니다.

문의처

① 오사카 출입국 재류 관리국

오사카시스미노에쿠난코기타 1-29-53 ☎06-4703-2100

접수시간 9:00~16:00 (토·일요일, 공휴일제외)

②외국인 재류 종합 정보 센터

☎0570-013904

IP 전화·PHS·외국에서

☎03-5796-7112

접수시간 8:30~17:15 (토·일요일, 휴일제외)

영어, 중국어, 스페인어, 한국어등 가능

(2) 결혼할 때(혼인 신고서)

결혼할 때에는 호적·주기담당에게 「혼인 신고서」를 제출합니다.

●일본 국적이 아닌 사람이 일본인과 결혼할 경우

일본 국적이 아닌 사람이 필요한 것

①해당국가 대사관, 영사관이 발행한 혼인 요건 구비 증명서 및 번역본

②여권

일본인이 필요한것

①·호적등본 (수속하는 시청이 본적지라면 필요없음)

※혼인 신고서에는 증인으로서 20 세 이상 되는 2 명의 서명과 날인(외국인인 경우 사인으로 가능)이 필요합니다.

●일본 국적이 아닌 사람들끼리 일본에서 결혼할 경우

필요한것

- ① 해당국가 대사관, 영사관이 발행한 혼인 요건 구비 증명서 및 번역본
- ② 여권

문의처 • 해당국가 대사관이나 영사관
 • 시청 본청 호적·주기담당 ☎072-825-2215 (호적)

(3) 이혼할 때(이혼 신고서)

이혼할 때는 호적·주기담당에게 「이혼 신고서」를 제출합니다. 국적이 서로 다른 부부가 이혼할 경우는 부부가 살고 있는 나라의 법률이 적용됩니다. 예를 들면 합의 이혼(서로의 합의에 의한 이혼)이 인정되지 않는 국적의 사람과 일본인이 부부로서 일본에서 살고 있는 경우 일본의 법률에 의해 합의 이혼이 인정됩니다.

※일본인이 다른 시에 주민등록이 되어있는 경우 시민표가 필요합니다.

문의처 • 해당국가의 대사관 또는 영사관
 • 시청 본청 호적·주기담당 ☎072-825-2215 (호적)

(4) 가족이나 친구가 사망했을 때 (사망 신고서)

사망을 알게 된 날로부터 7 일 이내에 호적·주기담당에게 「사망 신고서」를 제출합니다.

필요한 것

필요한것

- 사망 진단서 (사망신고서와 같은 종이에 인쇄 되어있습니다.)

●사망자의 국적이 일본이 아닌 경우

재류카드 및 특별 영주자 증명서를 호적·주기담당에게 반납하고 사망자의 해당국 대사관이나 영사관에 알립니다.

문의처 • 해당국가의 대사관 또는 영사관
 • 시청 본청 호적·주기담당 ☎072-825-2215 (호적)

(5) 아이가 태어 났을 때(출생 신고서)

아이가 태어난 날을 포함하여 14 일 이내에, 호적·주기담당 「출생 신고서」 를 제출합니다.

필요한 것

- (1)출생증명서(출생신고서와 같은 종이에 인쇄되어 있습니다.)
- (2)모자 건강수첩

문의처

- 시청 본청 호적·주기담당 ☎072-825-2215 (호적, 출생증명서에 관한 것)
- 보건복지 센터 내 육아지원과 ☎072-838-0374 (모자건강수첩에 관한 것)

(6) 인감등록

일본에서는 토지나 집, 자동차를 사는 등 중요한 계약을 맺을 때 특별한 인감(실인)이 필요합니다. 인감(실인)은 시청에 등록한 것을 말합니다.

호적·주기담당 등록합니다.

※등록 할 수 없는 인감도 있습니다.

문의처 시청 본청 호적·주기담당 ☎072-823-1211(주기)

(7) 국민건강보험 가입

외국인등록을 하고, 일년 이상 재류기간이 있는 사람 중에, 다음에 해당하는 사람은 국민건강보험에 가입할 필요가 있습니다. 외국인등록증명서및 여권과 아래의 필요서류를 지참하고, 가입수속을 하십시오.

- ①피고용자보험 등 (직장 건강보험 등) 자격이 없는 사람이 네야가와시에 전입한 경우
- ②피고용자 보험 등의 자격을 상실한 경우 (건강보험 자격상실 증명서가 필요)
- ③생활보호 대상자에서 제외된 경우 (보호 폐지 결정 통지서가 필요)
- ④아이가 태어났지만 피고용자 보험 등의 부양 가족으로 들어갈 수 없는 경우(부모의 국민건강 보험 피보험자증·모자 건강수첩 등이 필요)

※재류기간이 만료된 사람은 국민건강보험에 가입할 수 없습니다.(재류기간이 1년 미만일 경우에도 재류자격에 따라서는 가입할 수 있는 경우도 있습니다.)

문의처 시청 본청 국민건강보험 담당 ☎072-813-1182

3. 공공 서비스

공공 서비스의 요금을 납부할 때는, 은행이나 우체국의 자동이체 서비스를 이용하면 편리합니다. 편의점에서도 납부가 가능합니다. 납부가 연체되면 연체료를 지불해야 하는 경우가 있습니다.

(1) 수도

수도 사용을 신청할 때, 수도를 정지할 때, 수도 요금등에 관하여 문의할 때,

문의처 상하수도국 경영총무과 ☎072-824-1177

HP: https://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization_list/joge_suido/keieisoumu/suidou/suidouryoukintousyuunou/index.html

사용량과 요금 안내, 2개월에 1회 발송 ⇒



(2) 쓰레기

쓰레기는 종류별로 분리하여, 450용량까지의 투명및 반투명 봉투에 넣어서 버립니다. 종류는, ①가연(불에 타는) 쓰레기, ②불연(불에 타지 않는) 쓰레기, ③건전지, 라이터류 와같이, ④소형 충전식 전지・소형가전, ⑤캔이나 병, ⑥페트병 플라스틱 용기나 포장재, ⑦폐지, ⑧대형 쓰레기, ⑨가전 재활용법 대상제품, ⑩형광등, 스프레이 캔⑪컴퓨터 등으로 분리해야 합니다.

규칙을 엄수하여 정확하게 쓰레기를 버리고, 쓰레기의 감량과 재활용을 생활화합니다.

- 살고 있는 곳에 따라 쓰레기를 버리는 날 (수거일은 일주일에 두 번) 이나 버리는 장소(스테이션)가 정해져 있습니다. 이웃에게 물어 보십시오.
- 일상 가정생활에서 나오는 가연 쓰레기는 투명및 반투명 비닐 봉투에 넣어서, 수거일의 오전 9 시까지 정해진 곳에 버리도록 합니다.
- 쓰레기 분리와 수거일은 네야가와시 쓰레기 분리용 달력으로 확인합니다.
※쓰레기 분리용 달력은 영어, 중국어, 한국어 포루투갈어, 스페인어등 5 개국어로 작성되어 있습니다.

배포장소 (시청 본청 접수처, 각 시티 스테이션, 보건복지 센터 1층 접수처, 클린 센터)

문의처

- 일반 가정 쓰레기 수거 클린 센터 내 환경사업과 ☎072-820-7400
- 쓰레기 분리용 달력 클린 센터 내 환경총무과 ☎072-824-0911
- ※ 월~금 8:30~17:00 (토·일·휴, 연말연시 [12/31~1/3] 제외)

(3) 쓰레기 종류별·버리는 방법

①가연 쓰레기 (주 2 회)

버리는 곳 : 지정장소(쓰레기 스테이션)

해당 쓰레기 :

			
음식물쓰레기	잔목·낙엽	이불·장판	기타
			옷, 수건 등의 식물, 장화, 가발, 우비 · 인형, 앨범, 더러운 종이나 감열지 등의
가방·구두	비디오, 카세트테이프 (케이스 포함)	기저귀 (오물 제거)	







※주의

- 음식물 쓰레기는 물기를 완전히 제거하고 봉투에 넣어서 꼭 묶은 후 버립니다.
- 잔목이나 낙엽은 450쓰레기 봉투 2~3봉투 까지 버립니다.
(초과시 ⑧임시 쓰레기로 취급합니다.)
- 이불은 봉투에 넣거나 끈으로 묶어서 버립니다.
(이불 3 개 이상은 ⑧임시 쓰레기로 취급합니다.)
- 이불, 잔목 이나 낙엽 등은 가능한 금요일에 버려 주십시오.

②불연 쓰레기 (월 2~3 회, 제 1,3,5 번째 수요일)

버리는 곳 : 지정장소(쓰레기 스테이션)

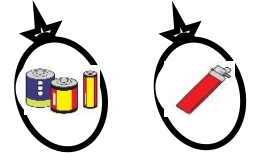
해당 쓰레기 :

		
CD·DVD·플로피디스크 (케이스포함)	전자레인지	선풍기 기타
		
장난감 (금속제·플라스틱제 등)	대형사각 (단, 형광등은 거점회수지에)	전구
		골프가방, 세발자전거, 알류 미늄 냄비, 매지펜 종류, 퍼즐매트, 양동이(금속제· 플라스틱제 등), 음료영 이외의 병·캔 등

※주의

· 불연 쓰레기는 450쓰레기 봉투 2 개 까지입니다. (초과시 ⑧임시 쓰레기로 취급합니다.)

- 깨진 유리, 면도기, 못등은 종이에 싸서 「キケン」(위험) 혹은 「われ物」(손조심) 이라고 써서 버려 주십시오.
- 깨진 물건이나 면도칼, 못, 수은체온계, ③전지 및ライター 종류는 각각 다른 투명 봉투에 넣어서 버려 주십시오. →



- 복사기 잉크 카트리지는 판매점 등에 설치된 회수용 박스에 버려 주십시오.
- 아래와 같은 물건은 불연 쓰레기가 아니고 ⑧임시 쓰레기입니다.

- (1)쓰레기 양이 450쓰레기 봉투 3 개 이상일 경우
- (2)옷장 등 가구류 (분해·해체한 경우에도 임시 쓰레기)
- (3)세로 40cm×가로 100 cm×깊이 40 cm 이상 및 중량 10kg 를 넘는 경우
- (4)착화장치가 있는 스토브·곤로 등 (발화할 위험이 있으므로)
- (5)이사 등으로 인한 대량 쓰레기

③전지 및ライター류

· 전지는 종류별로 버리는 방법이 다릅니다. 다음과 같이 버려 주십시오.

- (1) 건전지·동전형 전지⇒②불연 쓰레기
- (2) 건전지·단추형 전지⇒판매점에 설치된 회수 박스에 넣어 주십시오. (②불연 쓰레기로도 버릴 수 있습니다)
- (3)ライター 류⇒②불연 쓰레기

※ 전지,ライター류를 불연 쓰레기로 버릴 경우에는 반드시 따로 분리하여 투명 봉투에 넣어서 버려 주십시오.

④소형 충전식 전지·소형 가전

· 시내 공공시설등에 설치된 회수 박스에 넣어 주십시오.

(②불연 쓰레기로도 버릴 수 있습니다)

- (1) 소형 충전식 전지 ⇒ 노란색 박스에

- 니켈 카드뮴전지, 니켈수소, 리튬이온전지.

(휴대용 모바일 배터리, 가열식 전자 담배의 배터리, 전동자전거의 배터리 등도 회수합니다)



위와 같은 마크입니다.

- (2) 소형가전 ⇒ 파란색 박스에

- 가로 31cm×세로 15cm 의 투입구에 들어갈 수 있는 것



(예) 스마트폰, 노트북, 디지털 카메라, USB 메모리,
비디오데크, 음악 플레이어, 게임기 등

【회수 박스가 설치된 장소】

시청 본청 청사, 보건복지 센터, 각 시티 스테이션(서(西)시티 스테이션은 제외), 산업 진흥 센터, 시민회관, 시민체육관, 어린이 센터, 육아 리프레쉬관, 각 커뮤니티 센터(남분관(南分館)은 제외), 에스포아르, 이온몰 시조나와테(소형가전만·소형식 전지는 없음), 보건소

⑤ 캔, 병 (월 2 회, 제 2, 4 째주 수요일)

버리는 곳 : 지정장소(쓰레기 스테이션)

해당 쓰레기 :



병



알루미늄, 스틸



강통

등등

※ 음료용·식품용캔·병에 한정합니다.

※주의

- 캔이나 병의 내용물은 가볍게 물로 씻어 주십시오.
- 병 뚜껑은 따로 분리하여 버려 주십시오.

※재활용 가능한 병 (술, 간장, 맥주등의 병) 은 판매점으로 가져가재활용 하도록 합시다.

· 화장품 병과 같은 식료품용 이외의 캔이나 병·컵류·내열유리는 ②불연 쓰레기입니다.

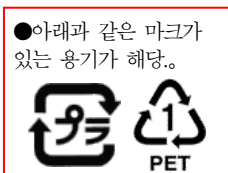
⑥플라스틱 제조용기·PT 병 (주 1 회)

【A지역 ... 매주 목요일, B지역 ... 매주 월요일】

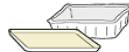
※ 거주 지역이 A·B어디에 속하는지 쓰레기 분리용 달력에서 확인할 수 있습니다.

버리는 곳 : 지정장소(쓰레기 스테이션)

해당 쓰레기 :



컵라면 용기



식품 용기



계란판



PT 병



식용 기름병

등

※주의

- 플라스틱 제조용기나, PT 병(라벨을 제거후)은 투명, 반투명 비닐봉투에 넣어서 버리십시오.
- 종이로 된 컵라면 용기나 완충재는 ①가연 쓰레기입니다. 잘 확인하고 버립니다.
- 재질이 플라스틱이라도, 장난감이나 양동이 같은 것은 ②불연 쓰레기입니다.
- 냉용물을 가볍게 행귀 주십시오. 행글 수 없는 경우 가연쓰레기 봉투에 넣어 버려 주십시오.
- PT 병 버리는 법(꼭 지켜주십시오.)



⑦폐지·현옷 (주 1 회) 【A지역 ... 매주 월요일, B지역 ... 매주 목요일】

※거주 지역이 A·B어디에 속하는지 쓰레기 분리용 달력에서 확인할 수 있습니다.

버리는 곳 : 지정장소(쓰레기 스테이션)

해당 쓰레기 :



※종이와 현옷은 각각 투명한 쓰레기 봉투에 넣거나 끈으로 묶어 주십시오.

※주의

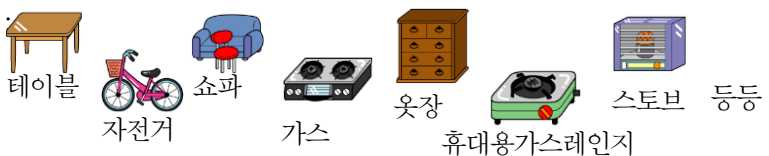
- 이사 쓰레기등의 다량의 상자는 대형 쓰레기로 분류됩니다.
- 아래와 같은 쓰레기는 폐지·현옷이 아니고, ①가연 쓰레기입니다.
알루미늄 코팅된 종이, 냄새가 나거나 오염된 종이, 현옷 이외의 직물등. (속옷류, 수건류)
- 폐지나 현옷은 가능한한 지역의 자원집단회수에 참여 합니다.

⑧임시 쓰레기(대형 쓰레기,이사 쓰레기:유료)

버리는 방법 : ★클린센터에 의한 수거 (예약제·유료)

★직접 클린센터에 버리는 방법 (예약필요없음·유료)

해당 쓰레기 :



※주의

- 다음과 같은 쓰레기는 임시 쓰레기입니다.

- (1) 쓰레기 양이 450쓰레기 봉투 3 개 이상일 경우
- (2) 옷장이나 가구류 (분해·해체한 경우도 임시 쓰레기)
- (3) 세로 40cm×가로 100cm×깊이 40cm 이상, 또는 무게가 10kg 을 넘는 경우
- (4) 착화장치가 있는 스토브·곤로 등 (발화의 위험이 있으므로)
- (5) 이사 등으로 인한 대량 쓰레기

- 스토브나 곤로 등의 등유나 건전지는 반드시 빼 주십시오.
- 텔레비전, 에어컨 [실외기 포함] , 세탁기 [빨래건조기 포함] , 냉장고는 ⑨가전 재활용법 대상 제품의 버리는 방법을 참조하여 주십시오.
- 컴퓨터나 디스플레이는 ⑪컴퓨터 버리는 방법을 참조하여 주십시오.

★인수 쓰레기 (예약제·유료)

접수 시간 8 : 30~17 : 00 (월~금요일)

- 토, 일요일을 제외한 공휴일에는 접수를 받습니다.
- 본인 동행이 필요합니다. 집안에 가지러 들어 갈 수 없기 때문에 처리하실 쓰레기는 집 앞에 꺼내 놓으시기 바랍니다.

문의처 클린 센터 내 환경사업과 ☎072-820-7400
 예약전화번호 ☎072-868-5374

★쓰레기 처리장에 직접 가지고 갈 쓰레기(예약 불필요·유료)

접수 시간 9:00~16:00(월~금요일)

- 토, 일요일을 제외한 공휴일에는 가지고 갈 수 있습니다.
- 접수 때는 「재류카드」 나 「특별영주자 증명서」, 「건강보험증」, 「마이넘버카드」, 「운전면허증」 을 준비해 주십시오.
- 원칙으로 적재 중량이 2t 을 넘는 차량으로는 가지고 갈 수 없습니다.
- 이사업자 단독으로 쓰레기를 반입할 수 없습니다. 반드시 시민임을 확인할 수 있는 것을 지참하여 본인이 동행해 주십시오.

문의처 클린 센터 내 환경사업과 ☎072-821-4039

⑨가전 재활용법 대상 제품

대상이 되는 것 :



에어컨
(실외기포함)



텔레비전



냉장고



세탁기(빨래
건조기포함)

※주의

- 에어컨 (실외기포함) , 텔레비전, 냉장고, 세탁기 (빨래건조기포함) 는 법률에 의해 재활용이 의무화되어 있습니다. 가능한 판매점 등에 수거를 의뢰해 주십시오.

※판매점 등에 수거를 의뢰하지 않을 경우에는 다음과 같은 절차로 처리해 주십시오.

• 먼저 우체국에서 재활용권을 구입하여 주십시오.

• 다음의①~③ 중에서 처리하여 주십시오.

① 클린 센터에 전화하여 자택까지 수거를 의뢰하기
(예약전용 ☎072-868-5374 수거 날짜 예약)

② 클린 센터에 직접 가지고 가기.

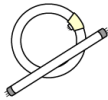
③가까운 지정 수거 장소 (※) 에 가지고 가기

(※) 고후지물류(주) (히라카타시카스가니시마치 3-45-1 [☎072-808-3611]) 등

⑩스프레이 캔,형광등 (지정장소에 언제든지 버릴 수 있습니다.)

버리는 곳 : 전용 회수함 (자치회 공민관이나 집회소, 공공 시설 등에 설치)

해당 쓰레기 : 형광등



스프레이



※주의

• 일반 가정에서 나오는 것으로 제한합니다.

• 쓰레기 스테이션에서는 수집하지 않습니다.

• 스프레이 캔, 휴대용 가스레인지용 부탄가스(카트리지 식)는 속을 완전히 비운 후 봉투에 넣지 않은 채 그대로 회수함에 넣어 주십시오.

(※위험방지를 위해 캔에 구멍을 뚫을 필요는 없습니다. 다 사용하지 않은 경우에도 그대로 버려 주십시오.)

• 형광등은 깨지 말고 그대로 샀을 때 들어 있었던 케이스 등에 넣어 수집함에 넣어 주십시오.

⑪컴퓨터

컴퓨터나 디스플레이는 다음과 같이 처분하여 주십시오.



• 노트북은 시내 공공시설에 설치되어 있는 전용 회수 상자에 넣어 주십시오.

• 데스크 탑 컴퓨터나 디스플레이는 구입하신 판매점이나 제조 메이커에 문의하여 주십시오. 조립형이나 메이커 불명인 경우에는 「일반사단법인 컴퓨터 3R추진협회」 (☎03-5282-7685 HP <http://www.pc3r.jp>) 에 문의하여 주십시오.

※프린터기는 「②불연 쓰레기」로 버릴 수 있습니다. 그리고 프린터의 잉크카트리지는 판매점 등에 설치된 회수 상자에 넣어 주십시오.

●시에서 처리 할 수 없는 것 (전문업자나 판매점에 인수를 의뢰할 것)

• 데스크탑 컴퓨터, 피아노, 소화기, 차나 오토바이의 배터리·부품 등

• 위험물 : 신나, 연료, 폐유, 도료, 부탄가스, 화학약품 등등

- 처리가 곤란한 물건 : 타이어, 흙, 아령, 도랑의 덮개, 변기 등
- 건축 폐재 : 증·개축 등으로 나온 폐재(지붕, 다타미, 콘크리트 블록 등)
- 재택의료에 따른 침 등 (감염의 위험이 있으므로 의료기관에 꼭 상담하시기 바랍니다.)

4. 편리한 생활정보

(1) 지역에서의 생활

일본에서 생활하려면 습관이나 규칙에 빨리 익숙해 지는 것이 중요합니다.

모르는 것이 있으면 근처의 이웃이나 네야가와시 국제교류협회 등에 상담하여 주십시오.

또 거주지에는 「자치회」라는 주민 조직이 있으므로 가능한 가입하셔서 지역의 일원으로서 활동하시기 바랍니다. 자치회 (회비 있음) 는 다음과 같은 활동을 하고 있습니다.

- 지역 청소, 방범·방재 활동, 주민간의 상부상조나 지역 행사 개최 등.
- 행정이나 지역의 정보를 알리는 「알림」 회람 등.

문의처

시청 본청 시민활동 진흥실 ☎072-825-2120

NPO 법인 네야가와시 국제교류협회 ☎072-811-5935

HP: <http://www.niefa.or.jp>

5. 질병·건강

(1) 의료보험 제도

- 일본에 1년 이상 거주하는 사람은, 외국 국적을 소지하고 있더라도 일본의 공적인 의료보험에 가입하지 않으면 안됩니다.
- 「사회보험」과 「국민 건강보험」 등이 있습니다.
- 보험에 가입하면 보험증(피보험자증)이 나옵니다.
- 진찰을 받은 병원에서 보험증을 제시하고 의료비의 20~30%를 지불합니다. (후기고령자 의료제도에 가입되어 있는 75세 이상은 10%)

(1) 사회보험 (회사에서 가입하는 건강보험)

직장인이나 그 가족은 직장의 사회보험에 가입할 수 있습니다.

신청이나 보험료 납부 등은 근무하고 있는 회사에서 합니다.

※외국의 의료보험은 일본에서는 사용할 수 없습니다.

문의처 ①현재 재직중인 회사

②히라카타 사회보험 사무소 ☎072-846-5011

(2) 국민 건강보험

직장의 사회보험에 가입할 수 없는 사람으로 일본에 1년 이상 거주할 사람은 네야가와시가 운영하고 있는 국민 건강보험에 가입 해야합니다.

●수속 장소

시청 본청 국민건강보험 담당 ☎072-813-1182

필요 사항

- 외국인 등록이 되어 있을 것
- 일본에 1년 이상 거주할 것이 확정되어 있을 것

※외국인 등록을 한 날로부터 가입해야 합니다. 자세한 내용은

「2. 법률상의 수속 8국민건강보험 가입」을 참고 하십시오.

●보험료 지불

보험료는 1년 단위로 정해지며, 전년도의 수입에 따라 산출됩니다.

1년간의 보험료는 10회로 나누어, 6월부터 다음해 3월까지 매월 납부합니다.

납부 방법

①은행 또는 우체국의 계좌이체를 이용한다.

②납부서를 가지고 은행이나 우체국, 시청·각 시티스테이션, 편의점에서 직접 지불한다.

③LINE Pay, 신용카드로 납부한다.

문의처 시청 본청 징수·납부 담당 ☎072-813-1189

●피보험자증

- 피보험자증은 한명에 한 장 발행됩니다.
- 의료기관 등에 갈 때에는 반드시 피보험자증을 지참하시기 바랍니다.
- 피보험자증은 네아가와시 이외의 의료기관 등에서도 사용할 수 있으므로 여행할 경우에도 지참하시기 바랍니다. (단, 외국에서는 사용할 수 없습니다.)

※ 주의 사항

- 타인에게 빌리거나 빌려주거나 사고 팔 수 없습니다. 법으로 금지되어 있으며 처벌을 받습니다.
- 이사를 한 경우는 이사한 곳의 시청에 신고합니다.
- 유효기간이 지난 보험증은 사용할 수 없습니다. 보험 사업실에서 새로운 보험증으로 갱신하여 주십시오. 나중에 우편으로 발송됩니다.
- 회사 등의 건강보험에 가입해 있거나 네아가와시 밖으로 진출 (또는 출국) 할 경우는 피보험자증은 시청의 국민건강보험 담당에게 반납하여 주십시오.

※국민 건강보험·사회보험을 사용할 수 없을 때

- 외국의 병원, 정상적으로 임신·출산 했을 때, 미용 성형, 건강 진단, 예방주사, 치아 교정 등.
- 고의로 다치거나, 싸움이나 위법 행위가 원인이 되어 다친 경우

※피보험자증을 지참하지 않고 의료기관 등에 간 경우

- 비용의 전액을 지불하고 영수증, 진료보수 명세서를 받아 둡니다. 그 후에 시청에 환불 신청을 합니다. 심사 후 의료비의 70%나 80%를 환불 받습니다.
- 외국의 병원에서 치료를 받았을 때도 의료비의 일부를 환불 받을 수 있는 경우도 있습니다. 상세한 내용은 문의하여 주십시오.

※의료비의 자가부담액이 자가부담액 한도를 넘는 경우에 신청하면 환불받는 제도

- 의료비가 자가부담액 한도를 넘는 경우 「고액의료비」로서 초과한 금액을 환불 받을 수 있습니다. 의료기관에 간 후 3개월 이상 지난 후에 해당하는 세대주 앞으로 시청에서 「고액의료비 알림」을 우편발송하니 그에 따라 신청하여 주시기 바랍니다.
- 신청에 의료기관 등에서 받은 영수증이 필요할 경우가 있으므로 잘 보관하여 주십시오.

(2) 질병 및 부상의 경우

●병원·진료소

- 진료일은 평일·토요일, 휴진일은 일요일이나 공휴일이 많습니다.
- 긴급 시에는 구급차를 부릅니다. (☎119)
- 약을 받을 때는 의사나 약사로부터 충분히 설명을 들으십시오.
- 휴일이나 시간외에는 휴일 구급 진료소를 이용해 주십시오.

●휴일 구급 진료

시립 보건 복지 센터 진료소

☎072-828-3931

진료일: 일요일, 공휴일, 연말연시 (12/30 부터 1/4)

접수시간: 9:30~11:30 12:30~16:30 17:30~20:30 (소아과 만 해당)

진료과목: 내과, 소아과, 치과

장소: 네야가와시 이케다 니시마치 28-22 (시립보건복지센터 1층)

●야간 구급 센터

히라카다시립보건센터 4층

☎072-840-7555

진료일: 매일

접수시간: 20:30~다음날 05:30

진료과목: 소아과 (15세 미만) (15세 미만)

장소: 히라카타시 킨야혼마치 2-13-13



●AED 란?

AED 는, Automated External Defibrillator 의 약자로, ‘자동 체외식 제세동기’라고 합니다.

돌연경련(심실세동)을 일어난 심장에, 전기쇼크를 주는 것으로, 심장의 상태를 정상으로 되돌리는 소형 장치입니다.

전원을 켜면, 음성안내(일본어)로 사용방법을 순서대로 지시해 줌으로, 지시해주므로 누구나 사용할 수 있습니다. (전기쇼크의 필요 여부는 AED 기기가 판단합니다.)

역과 같은 공공 장소나 네야가와시에서는 협정에 의거하여 시내 편의점에 설치되어 있습니다.

문의처 시청 본청 방재과 ☎072-825-2194

(3) 건강검진

성인 건강검진이나 집단검진 등을 보험 복지 센터에서 받을 수 있습니다.

정기적으로 건강검진을 통해서 질병을 예방할 수 있으며 조기 발견·조기 치료로 연결될 수 있습니다.

상세, 일시 등에 관해서는 광보에 게재됩니다. 또는 아래로 문의하여 주십시오.

문의처 보건복지 센터내 건강 증진 추진과 ☎072-812-2002

6. 출산·육아

(1) 임신했을 때

- 「임신 신고」를 해주세요. 시로부터, 모자 보건 수첩을 받을 수 있습니다.
- 신청 장소: 육아세대 포괄지원센터
SKIP~스킵프~ (보건복지센터 2층, 리라토)
- 임신중에는 산부인과가 있는 진료소나 병원에서 임신부 건강검사를 받을 수 있습니다. 시립보건복지센터에서는 보건사, 조산사 등에 의한 건강보험 상담을 무료로 실시하고 있습니다.

문의처 육아세대 포괄지원센터 SKIP~스킵프~

(보건복지 센터내 육아지원과) ☎072-812-2213

HP:

https://www.city.neyagawa.osaka.jp/kurashi/life_event/ninshin/soudan/1590023359838.html

(2) 모자 보건 수첩

- 엄마와 아기의 건강을 위해서 임신, 출산, 육아에 관하여 모자의 건강 상태를 기록하는 것입니다.
- 병원에 갈 때나 보건복지센터등에서 건강 상담을 받을 때, 예방접종을 받을때, 반드시 가지고 갑니다.



(3) 아기가 태어나면

- 아기가 태어났을 때
 - 병원에서 출생 증명서를 받습니다.
 - 「출생신고서」를 가지고 시청(분청) 호적 담당에게 「출생신고서」를 제출합니다.
 - 부모 또는 어느 한쪽이 일본 국적이 아닌 경우는 자국의 대사관 또는 영사관에도 신고합니다.

- 아기가 정기적으로 의사의 진료를 받도록 합니다. 시립 보건 복지 센터나 병원에서 건강 검사나 예방 접종을 받을 수 있습니다.

●출산 일시금

의료보험에 가입한 사람이 아기를 낳았을 때 받을 수 있습니다. 임신해서 84 일 이상이 되면 사산이나 유산을 한 경우에도 받을 수 있습니다.

※보호자가 출산육아 일시금을 병원 등에 직접 지불하는 제도도 있습니다. 상세한 내용은 가입한 보험자에게 문의하여 주십시오.

(4) 아기의 의료비가 저렴해지는 제도

네야가와시에 외국인 등록을 한 사람은 출생시 부터 고등학교 졸업 (만 18 세가 된 날 이후의 첫 3월 31 일) 까지 아이의 입원, 통원에 드는 의료비의 조성제도가 있습니다. 단, 의료보험에 가입해 있지 않으면 해당되지 않습니다.

필요한 것

- ① 아이의 건강보험증
- ② 과세(소득)증명서(신청한 해의 1월 2일 이후에 네야가와시에 전입하고, 만 6세가 된 이후 최초의 3월 31 일까지의 아이가 있을 때)

문의처 보건복지센터내 시민서비스부 의료조성담당

☎072-812-2363

(출생신고에 관한 것) 시청 본청 호적·주기담당 ☎072-825-2215
각 시티스테이션, 호리미조 서비스 창구

(5) 아동 수당·편부모 가정을 돕는 제도

(1) 아동 수당(2020년 6월 현재)

일보에서 중학교 3학년까지의 아이와 함께 생화하는 부모는 시청으로부터 돈(아동 수당)을 받을 수 있습니다.

문의처 보건복지센터내 아이를 지키는 과 ☎072-812-2210

(2) 편부모 가정을 돕는 제도

의료비를 보조해 받을 수 있습니다. (모자 가정 의료비 조성)

문의처 보건복지센터내 시민 서비스부 의료조성담당 ☎072-812-2363

(3) 아동 부양 수당을 받을 수 있습니다.

(4)편부모 상담 편부모 가정이 안고 있는 생활이나 고민 상담

문의처 보건복지센터내 아이를 지키는 과 ☎072-812-2210

(6) 아이를 맡기고 싶을 때 (보육원)

(1) 보육시설 (보육소·인정 어린이집·사업소내 보육사업소)

직장 등을 위해 가정에서 보육할 수 없는 보호자를 대신하여 아이를 보육하는 시설입니다.

- 이용조건 : 월 64 시간 이상의 근무, 임신·출산, 질병·부상·장해, 동거친척의 돌봄·간호, 재해복구, 지속적인 구직활동, 취학 등
- 보육연령 : 출산 휴가가 끝난 후부터 취학전까지.
- 보육료 : 아동이 속한 세대의 보호자 (아버지와 어머니) 의 거주지 시민세에 따라 결정됩니다.
- 신청장소 : 보육과, 공립보육소, 어린이센터
- 신청서류 : 「시설형 급부비·지역형 보육급부비 지급 인정신청서 겸 보육소 등이용 조정 신청서」 와 「가정상황 진술서」

문의처 보건복지센터 내 보육과 ☎072-812-2552

(2) 부모가 집에 없는 가정을 위한 아동회

근로 등의 이유로 보호자가 주간에 가정에 없는 초등학교 취학 아동에게 학교 방과후 및 장기휴업일 등에 적절한 놀이나 생활장소를 제공하고 건전한 육성을 도모하기 위해 각 학교에 설치되어 있습니다.

- 이용할 경우에는 신청이 필요합니다.(유료)

문의처 시청 본청 동관 **네아가와시 교육 위원회** 청소년과
☎072-813-0075

(7) 육아 지원

(1) 어린이 센터

아이와 보호자의 놀이 장소나 보호자간의 교류를 할 수 있으며 강좌나 공연 등을 통한 정보교환이나 육아에 관한 상담을 할 수 있는 시설입니다.

대상: 0 세부터 취학 전까지의 아이와 그 보호자

이용시간: 10:00~16:00

휴관일 : 둘째 주 일요일, 12 월 29 일~1 월 3 일

문의처 어린이 센터 ☎ 072-839-8815

(2) 신생아 방문

생후 28 일까지의 아기를 위하여, 조산사등이 가정을 방문하고, 육아상담, 조인(모유육아, 아기의 발육, 산후 체조등)을 하고있습니다.

신청은 모자건강수첩 별책 「노비야카니」에 첨부되어 있는 엽서를 우편으로 발송하시거나 직접 전화하여 주십시오.

문의처 보건복지센터 내 육아지원과 ☎072-838-0374

(3) 안녕하세요 아기방문

(※신생아 방문등으로 방문하고있는 가정은 제외됩니다.)

4 개월된 아기가 있는모든 가정을 방문하고, 민생위원, 아동위원을 중심으로 방문원이, 아이를 기르는데 도움이 되는 정보지 「안녕,아기야」, 「네야가와 아이기르기 지도」 보내드립니다.

대상가정에는 사전에 엽서로 통지합니다.(신청은 불필요합니다.) 방문시 지에 아무도 없는 경우, 여러 번 다시 방문합니다.

※방문원은, 연수를 받고, 신분증등을 휴대하고 방문합니다.

※명패가없는 가정은, 정보지를 보낼수 없으므로, 현관에 명패를 걸어 주시기바랍니다.

문의처 보건복지센터 내 육아지원과 ☎072-838-0374

HP:http://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization_list/kodomo/kosodatesienka/kosodatesien/kosodate_navi/1379573821323.html

(4)아이 기를때의 고민 상담

①아이 상담

육아, 예의 범절, 비행, 장애등에 관한 상담

문의처 오사카부 중앙 어린이 가정센터 ☎072-828-0161

HP: <http://www.pref.osaka.jp/kodomokatei/>

②아이 상담

18 세 까지의 아이에 관한 문제나 고민 상담

문의처 보건복지센터 내 아이를 지키는 과 아이 상담

☎072-838-0181

③집단 따돌림에 관한 상담

네야가와시에서는 시립초등학교의 아동·학생 및 보호자를 대상으로 집단따돌림에 관한 상담창구를 설치하고 있습니다.

이용방법 : 아래의 집단따돌림 상담 무료전화로 전화하시거나 메일이나 시공식앱으로 이용하실 수 있습니다.

그리고 아이가 시립 초등학교에 통학하고 있는 경우에는 매월 배부하고 있는 집단 따돌림 통보 촉진 전단지(우편)를 발송하여 주십시오.

문의처 시청본청 감찰과 ☎0120-783-066

(집단 따돌림 상담 무료전화)

메일 : kansatsu@city.neyagawa.osaka.jp

④어린이의 인권 110 번

따돌림, 체벌, 등교거부, 비행등의 상담

문의처

· 법무성 무료전화

☎0120-007-110

· IP 전화는 오사카법무국으로

☎06-6942-1183

(8) 육아 리프레쉬관 RELATTO

미취학 아동과 보호자, 임산부를 대상으로, 「놀이」, 「교류」, 「상담」을 통해서 육아 종합 지원을 하는 거점입니다.

●할 수 있는 것

(1) 키즈·스마일·파크

미취학 아동과 보호자가 놀 수 있습니다. 볼풀장과 같은 대형 장난감에서부터 소꿉놀이나 역할놀이까지 다양한 놀이를 즐길 수 있습니다.

(2) 일시적 돌봄

네야가와시 거주 3개월 부터 취학전까지의 아이를 한 시간 단위로 맡길수 있습니다. 시 공식 앱 「모토 네야가와」 에서 예약할 수 있습니다.

(3) 육아 세대 포괄 지원센터

임신 기간 부터 보건사·조산사에 의한 전문적인 서포트를 받을 수 있습니다. 모유수유 등에 관한 상담 (임신기 부터 유방케어) 도 실시하고 있습니다.

(4) 패밀리·서포트·센터

육아의 도움을 받고 싶은 시내거주 0 세부터 12 세까지 아이와 그 보호자와 시내·인근시에 거주하며 육아에 도움을 주고 싶은 분을 연결하는, 지역 내 육아를 상부상조 하는 회원제 네트워크 서비스입니다.

(5) 강좌

일시적 돌봄 서비스와 함께 보호자를 위한 리프레쉬 강좌나 아이와 부모가 함께 즐길 수 있는 강좌.

계절감 있는 행사를 통해서 육아의 리프레쉬를 도모합니다.

●이용방법

- (1) 키즈·스마일·파크 : 회원등록 후 이용 (이용요금 필요)
- (2) 일시적 돌봄 : 면접 (등록) 후, 시공식업·전화로 예약하여 이용 (이용요금 필요)
- (3) 육아세대 포괄지원센터 : 평일오전 9시부터 오후 5시 30 분까지 (국민 축경일에 관한 법률이 정한 휴일 및 연말연시 휴일 12 월 29 일 부터 다음해 1 월 3 일까지 제외) 원칙적으로 예약 필요없음
- (4) 패밀리·서포트·센터 : 회원등록 후 이용
- (5) 강좌 : 사전 신청 후 이용

문의처 네아가와시립 육아 리프레쉬관 ☎072-800-3862

7. 학교·교육

(1) 유치원

(1) 시립 유치원 (2020년 4월현재)

시내에 4군데가 있고, 4살과 5살의 어린이가 다닐 수 있습니다.

문의처 시청 본청 동관 네야가와시 교육위원회 학무과 ☎072-813-0072

(2) 사립 유치원(2020년 4월현재)

시내에 5개소가 있습니다. 3살과 5살의 어린이가 다닐 수 있습니다.

문의처 (사) 오사카부 사립 유치원 연맹 ☎06-6351-5574

HP: <http://www.kinder-osaka.or.jp/>

(2) 초등학교·중학교

- 학년은 4월 1일에 시작되며 다음해 3월 31일에 끝납니다.
대부분은 1년은 3학기로 나뉘어져 있습니다.
- 초·중학교 교과서는 무료입니다.
- 초등학교에는 급식이 있으나 급식비가 필요합니다.
- 초등학교, 중학교에는 급식이 있으나 급식비가 필요합니다.
- 경제적으로 어려운 경우는 급식 등의 비용을 보조해 주는 제도(취학 원조)가 있습니다. 학교 선생님에게 물어 보십시오.

문의처 시청 본청 동관 네야가와시 교육 위원회

교육정책 총무과, 학무과, 교육지도과 ☎072-824-1181

HP: https://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization_list/kyoikuiinnkai/kyouikutop/index.html

(3) 외국인 아이가 일본의 학교에 다니려면

일본에서는 초등학교와 중학교는 의무교육이지만, 외국인은 일본의 학교에 다닐 의무는 없습니다. 단 일본의 학교에 다니기를 희망할 경우에는 수속을 하면 누구나 다닐 수 있습니다.

●일본의 학교에 다니기 위한 수속

- 시청에서 외국인 등록을 할 때, 일본의 학교에서 배우고 싶다고 하고, 취학 신청서를 받습니다.
- 아이가 다닐 초·중학교의 이름과 주소를 가르쳐 줍니다.
- 알려준 초·중학교에 가서 전입학 통지서를 제출합니다. 그리고 학교로부터 외국인 취학 신고서를 받아 필요한 사항을 적어서 학교에 제출합니다.

문의처 시청 본청 동관 네야가와시 교육 위원회 학무과

☎072-813-0072

●일본어를 잘 못할 경우

일본어를 모르는 아동·학생은 자립지원을 위해 번역 도우미와 함께 수업이나 학교 생활 서포트를 받을 수 있습니다.

문의처 시청 본청 동관 네야가와시 교육 위원회 교육지도과

☎072-813-0071

8. 교통

(1) 자전거

자전거는 자전거 전용 보관소 등 정해진 장소에 세웁니다.

도로변 등에 세우면 많은 사람에게 피해를 끼칩니다.

자전거도 자동차나 오토바이와 같이 교통 규칙을 위반하면 징역이나 벌금을 내야 합니다.

●자전거를 탈 때

다음과 같은 교통 규칙이 있습니다. 반드시 지킵시다.

교통법규를 지키지 않고 사고를 내는 경우, 자전거라도 엄하게 벌을 받게 됩니다.

- 차도의 좌측을 통행합니다.
- 보행자 전용 도로는 자전거를 밀어서 통행합니다.
- 「자전거 통행가」 표지가 있는 보도에서는 서행으로 차도에 가까이 있는 쪽으로 통행합니다.
- 보행자의 통행을 방해할 때는 일시 정지합니다.
- 두 사람이 타는 것은 위반입니다.
※6세 미만의 어린이 한 명을 유아용 승차 장치에 태워서 16세 이상의 사람이 운전하는 경우는 위반이 아닙니다.
- 야간에는 전조등을 켜지 않으면 안됩니다.
- 음주 운전은 자전거라도 교통규칙 위반입니다.
- 우산을 쓰고 운전을 하거나, 휴대전화로 통화를 하면서 운전을 하는 경우도 교통규칙위반이 됩니다.

●자전거 방법등록

오사카에서 자전거를 타는데 있어서 '자전거방법등록'이 의무화 되어 있습니다. 자전거의 소유주를 특정짓기 위한 제도입니다.

도난당한 경우, 되찾을 가능성이 높아 집니다. 경찰의 불시 검문에도 소유주가 특정 되어 있기에 걱정할 필요가 없습니다.

등록은, 자전거 판매점에서 등록료 500 엔을 지불하고, 등록카드에 주소 이름등을 기입합니다. 타인으로부터 양도받은 경우도, 재등록이 가능합니다.

●자전거 철거

네야가와시에서는 역 주변은 「방치금지구역」입니다.
방치된 자전거·오토바이는 즉시 철거됩니다.

●자전거 보관

철거된 자전거 등은 ‘우즈마사 자전거 보관 장소’에서 1 개월간 보관합니다. 찾으러 오지않는 자전거는 시가 처분합니다.
방법등록이나 등록번호로 소유자가 판명된 경우는, 반환통지엽서로 알려드립니다.

●자전거 반환에 대해

반환장소 : 자전거 역 보관장소

☎072-824-5165

(네야가와시 우즈마사타카마쓰쵸 7-1)

반환일시 : 월~금요일 제2·4토요일, 제1·3일요일

9:00~17:00 (공휴일, 12월 29일부터 1월 3일까지 휴무)

철거비용 : 자전거 2,000 엔

전동자전거 4,000 엔

오토바이 5,000 엔

필요한 것 ①자신을 증명할 수 있는 것 (면허증·보험증·학생증 등)

②자전거 등의 열쇠

③인감

④반환통지 엽서(통지서를 가지고 있는사람)

문의처 시청 본청 교통정책과 ☎072-813-120

(2) 합승 사업

지금까지 전화 한통으로 무료로 대상 지구내의 목적지(슈퍼마켓, 병원 등)까지 모셔 드리는 「네야가와 합승 밴 사업」의 실증실험을 거쳐, 택시를 활용함으로써 대상 지역을 확대하여 지구외의 지정 시설로의 이동도 가능하도록 운영하게 되었습니다.

· 대상이 되는 사람 : 실버세대 (70 세 이상) 、 임산부、 장애인 등

- 대상이 되는 지구 : 나리타 지구, 니와지 지구, 가와키타 지구
- 운 행 일 : 평일만. 토요일, 휴일, 연말연시(12월 29일~1월 3일)은 운휴
- 운행시간 : 9시 00분~17시 00분
- 접수시간 : 8시 45분~17시 00분

※운행일만 접수

※시간외의 접수는 받지 않습니다.

이용방법 : ①택시사업자에게 전화한다.

「네야가와 노리아이 타쿠시오 오네가이시마스(네야가와 합승택시를 부탁드립니다)」라고 전합니다.

(연락처)

일본택시 072-827-5151

제일교통 072-844-0202

②주소, 성명, 이용자의 목적지를 말한다.

③택시 도착, 승차

문의처 시청 본청 교통정책과

☎072-824-1785 (합승사업 전용전화)

(3) 버스 이용 촉진 사업

실버세대, 임산부, 장애인 등을 대상으로 공공교통의 이용촉진을 도모하기 위하여 새로운 사업으로서 통상 230엔의 노선버스가 현금 100엔(장애인 50엔)으로 이용할 수 있는 버스이용권을 배포하고 있습니다.

- 대상이 되는 사람 : 실버세대 (70세 이상) 、 임산부, 장애인 등
- 이용방법 : 버스이용권 (1매 130엔 상당액(장애인 70엔 상당액)의 10매 세트)과 노선버스의 소정요금의 차액을 요금통에 넣어 주십시오
또한, 장애인 분은 신체장애인 수첩 및 요육수첩을 승무원에게 제시하여 주십시오.
- 이용범위 : 시내 전역에서 이용할 수 있습니다. 또한 네야가와시 지역내의 버스 정류장에서 승차하거나 하차할 경우에 한하여, 다른시로 이동할 경우에도 이용할 수 있습니다.

- 버스 이용권 배포 : 최대 3 세트까지 배포합니다.
 - 실버 세대 ⇒ 대상자 전원에게 우송(1 세트만)
 - 임산부 ⇒ 모자건강수첩 교부시에 배포
 - 장애인 ⇒ 대상자 전원에게 우송(1 세트만)

※ 2 세트 이상 필요하실 경우는 교통정책과에서 배포합니다.

- 배포시에 필요한 것 :
 - 실버 세대 ⇒ 본인 확인 서류
 - 임산부 ⇒ 모자건강수첩 및 본인 확인 서류
 - 장애인 ⇒ 신체 장애인 수첩 또는 요육수첩

※ (본인확인서류 예)

운전면허증, 운전경력증명서, 마이넘버카드, 건강보험증 등

문의처 시청 본청 교통정책과 ☎072-813-1207

9. 세금 · 보험

(1) 세금

외국적인 사람도 일본인과 마찬가지로 세금을 내지 않으면 안 됩니다.

세금에는 아래와 같은 종류가 있습니다.

소득세, 주민세, 소비세, 자동차세 (자동차 소유), 고정 자산세(집이나 토지 등의 부동산)

● 소득세에 대하여

개인의 소득에 대해 징수하는 세금입니다. 회사에서 월급을 받는 사람은 매월 월급에서 세금이 공제되고 있습니다.

- 연중에 퇴직한 사람은 퇴직할 때, 그 때까지의 원천징수표를 받아 두십시오.
- 거액의 의료비를 지불했던 사람이나 재해 등으로 어쩔 수 없는 지출이 있었던 사람은 확정 신고를 해서 소득세를 환급 받을 수 있습니다.
- 연말조정이란? (회사에서 일하고 있는 사람)
회사에서 일하고 있는 사람은 매월 월급에서 일정액의 세금이 공제되고

있습니다. 연말에 1 년간의 세금의 과부족을 정산합니다. 회사에서 수속을 합니다.

●주민세에 대하여

전년도 소득에 관계된 세금으로 1 월 1 일 현재의 주소지에 지불합니다. 퇴직한 다음해에 세금이 발생하는 경우가 있으므로 귀국할 때에는 납세관리인의 신고를 시청에 제출하여 주십시오.

●소비세에 대하여

쇼핑이나 서비스를 받을 때 발생하는 세금입니다.

문의처 시청 본청 징수·납부 담당 ☎072-824-1189

(2) 보험

●개호 보험

65 세 이상이나 40 세에서 64 세까지, 의료 보험에 가입되어 있는 사람은 일정의 요건에 만족되면, 개호가 필요할 때에 간호 서비스를 받을 수 있습니다.

문의처 이케노사토 시민교류센터내 고령개호실 ☎072-838-0518

10. 곤란할 때에 상담할 수 있는 장소 · 일본어 교실

(1) 생활 일반에 대하여

●「외국인을 위한 생활 상담창구」

각종 행정 수속이나 생활에 관한 상담, 전문기관등에 소개를 해 드립니다.

일시 : 매주 화요일, 토요일 13:00~17:00

장소 : 네야가와시하타쵸 41-1 네야가와시립시민회관 1 층

NPO 법인 네야가와시국제교류협회사무국 ☎072-811-5935

※일본어 · 영어 (기타 언어는 문의하여 주십시오.)

HP: https://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization_list/shiminkatsudou/himinkatsudou/tosi_kouryu/tabunka_kyousei/1378369143831.html

HP: <http://www.niefa.or.jp>

(2) 일본어 교실

●일본어 읽고쓰기 학급

대상 : 원칙 15 세 이상 (고등학생, 대학생, 유학생은 제외)

일시 : 매주 수요일 14 : 00~16 : 00, 18 : 45~20 : 45

장소 : 네야가와시립 에스포알

문의처 시청 본청 동관 네야가와시 교육위원회 사회교육과

☎072-813-0076

●일본어 교실

NPO 법인 네야가와시 국제 교류 협회에서는 외국인을 위한 일본어 교실을 열고 있습니다.

대상 : 15 세 이상

일시 : 매주 화요일 13:30~15:00 19:00~20:30

장소 : 네야가와 시립 시민회관

문의처 NPO 법인 네야가와시 국제 교류 협회

☎072-811-5935

HP: <http://www.niefa.or.jp>

●회화나 문법 등 인터넷이나 라디오로 일본어를 공부할 수 있습니다.

•NHK WORLD 쉬운 일본어

(영어, 중국어, 한국·조선어, 포르투갈어, 스페인어, 베트남어, 태국어, 인도네시아어, 프랑스어, 힌두어, 아라비아어, 벵골어, 러시아어, 페르시아어, 우랄 알타이어, 버마어, 스와힐리어)

HP:<https://www.nhk.or.jp/lesson/> (작성 : NHK WORLD)

•NHK Radio Podcast 쉬운 일본어

HP:<https://www.nhk.or.jp/podcasts/program/lesson.html>

• 문화청 「생활자로서의 외국인」 을 위한 일본어 학습 사이트

이어진다 넓어진다 일본어로의 생활

HP:<https://tsunagaru.jp.bunka.go.jp/>

11. 생활에 도움되는 웹사이트 등

(1) 오사카 생활 필휴 (10개 국어)

(공재)오사카부 국제교류재단이 발행하는 생활·거주·의료·교육·노동·세금·혼인·긴급대응 등을 망라한 오사카부 주재의 외국인을 위한 생활 가이드입니다.

HP: <https://www.ofix.or.jp/>

(2) Osaka Safe travels (오사카 세이프 트래블즈)

거주 외국인이나 오사카를 방문한 외국인 여행자들의 오사카 체재가 안심·쾌적하도록 재해시 등에 필요한 정보를 다중언어 (12 언어) 로 일원적으로 제공하는 웹사이트 및 스마트폰 앱입니다.

지리, 지형에 대한 지식이 없는 외국인들도 알기 쉽게 지도나 GPS를 활용하여 피난장소와 철도 운행 정보를 표시하고 있습니다. 그리고 앱을 인스톨하면 지진이 발생했을 경우 등 자동 통지로 정보를 알립니다.

HP : <https://www.osakasafetravels.com/>

앱

App_Store (iOS) : <https://apps.apple.com/app/id1496102014>

Google_play (Android) :

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.osakasafetravels>

시내공공 시설 일람표

◆시청·시티 스테이션

명칭	소재지	전화
시청	훈마치1번1호	824-1181
교육위원회	훈마치1번1호	824-1181
고리엔 시티 스테이션	고리미나미노마치16번15호	832-4131
가야시마 시티 스테이션	가야시마훈마치19번1호	823-6962
호리미즈 서비스 창구	호리미조산초메10번20호	811-5571
니시 시티 스테이션	이케다니시마치28번22호	838-0324
히가시 시티 스테이션	우치아게미야마에초3번1호	822-3380
네야가와 시티 스테이션	하야코초16번11—101호	801-1071

◆문화·교류·스포츠

명칭	소재지	전화
아루카스 홀	하야코초12번21호	821-1240
남녀공동참가추진센터 (후라토 네야가와)	히가시오토시초2번14호 (산업진흥센터5층)	800-5789
시민활동센터	하타초41번1호	812-1116
후레아이 플라자 고리	고리미나미노마치19번17호	835-3335
시민회관	하타초41호1호	823-1221
에스포아르	니시키초21번3호	828-4141
매장 문화재 자료관	우치아게미야마에초3번1호	822-3381
중앙 공민관	이케다니시마치28번22호 (휴관중)	
중앙 도서관	이케다니시마치28번22호 (휴관중)	
중앙 도서관 임시 도서관	이케다니시마치 3 번23호	838-0141
히가시 도서관	하타초41번1호	823-0661
역 앞 도서관 (카레루)	하야코초23번2 (아도반스 네야가와 2호관3층)	811-5544
시민 갤러리	"	811-5544
마나비(배움)관	메이와잇초메13번23호	822-3311
이케노사토 시민교류센터	이케다니시마치24번5호	838-0188
시민체육관	시모키다초16번16호	824-5858
야외활동센터	시조나와테시 시모타와라2237번지	0743-78-1910
세호쿠 커뮤니티센터	마쓰야초20번30호	833-0120
미나미 커뮤니티센터	시모키다초16번50호	821-0301
미나미 커뮤니티센터 분관	호리미조산초메16번 6 호	824-3600
도호쿠 커뮤니티센터	나리타초3번3호	832-3791
니시 커뮤니티센터	구즈하라니초메7번1호	838-1524
세이난 커뮤니티센터	가미카미다잇초메30번1호	838-2322
히가시 커뮤니티센터	다카미야신마치32번2호	820-2281
자전거 역	우즈마사타카쓰카초7번1호	824-2250
스마일	이케다니시마치24번5호 (이케노사토 시민교류센터)	838-0195
해피네스	야사카초28번13호 (어린이 센터 3층)	827-4531

◆ **육아**

명칭	소재지	전화
육아 리프레쉬관(RELATTO·리라토)	니시키초 8번13호	800-3862
패밀리·서포터·센터	니시키초 8번13호 (육아 리프레쉬관 2층)	839-8817
어린이 센터	야사카초28번13호	839-8815
■보육소		
사쿠라 보육소	쓰시마에히가시마치15번16호	829-0540
탄포포 보육소	우치아게미나미마치2번1호	823-2433
사쓰키 보육소	미이가오카온초메10번1호	823-7141
사잔카 보육소	고토부키초15번6호	834-1555
코스모스 보육소	초에지초22번13호	828-9111
아자미 보육소	시모키다초16번53호	823-1367
【사립】		
토요노 보육원	토요노초 2번36호	821-2150
네야가와 히가시 보육원	하다초34번11호	821-0533
도키와가쿠엔 보육소	쇼지미나미마치16번13호	824-5055
구니마쓰 보육원	구니마쓰초39번 3 호	821-6123
네야가와 메구미 보육원	미도리마치13번20호	833-0020
네야가와 나카요시 보육원	초에지초 6번18호	829-0948
메이토쿠 보육원	메이토쿠니초메11번18호	822-0841
유리카고 보육원	시메노온초메 1번32호	827-5555
고마도리 보육원	니와지혼마치산초메12번20호	838-1515
우치아게 보육원	우메가오카잇초메 5번35호	821-1129
제2네야가와 나카요시 보육원	초에지초 6번18호	829-0948
곶코 보육원	나카키다초13번 5 호	820-3939
아야메 보육원	가야시미나미마치12번 3 호	822-1318
가에데 보육원	나카카미다초 2번 2 호	829-8218
나테시코 보육원	미이모토마치28번 3 호	832-3777
시라유리 보육원	호리미조키타마치25호1호	822-3935
스즈란 보육원	다카야나기초초메28번1호	827-5544
오사카 세이보 보육원	히가시코리엔초 9번 6 호	802-5610
■인정 어린이집		
【사립】		
이케다스미레 어린이집	이케다잇초메20번15호	828-5733
혼마치 어린이집	혼마치13번 3 호	823-1212
타이요 보육원	다카야나기온초메 6번23호	827-1291
킨모쿠세이 보육원	고야초 6번 3 호	833-1717
아카시야 보육원	이시즈미나미마치13번10호	827-2324
제3킨모쿠세이 보육원	가와키타나시마치18번 1 호	822-0707
네야가와 네야노모리 어린이집	네야가와잇초메19번10호	822-0045

제2아카시아 보육원	우치아게미야마에초 6번26호	825-1922
고리 유치원	히가시코리엔초31번 3 호	832-5241
이케다 보육원	이케다혼마치 4 번10호	827-3456
사쿠라기 보육원	사쿠라기초 6 번11호	829-5921
네야가와 세이비노모리 어린이집	니시키초21번 6 호	827-1330
아사히카쿠엔 제2유치원	구로하라아사히마치 5 번 5 호	826-2485
야마나미 유치원	우메가오카잇초메 5 번 1 호	821-0864
니와지 보육원	니와지혼마치록초메 7 번 2 호	827-8060
간다 보육원	가미카미다잇초메26번27호	838-0234
에루민 어린이집	구로하라타치바나초14번23호	838-0415
이시즈 보육원	이시즈히가시마치20번20호	829-0800
다치바나 어린이집	기다초 2 번 8 호	821-0126
히마와리 보육원	마쓰야초12번10호	831-4764
히나기쿠 보육원	기다모토미야잇초메13번12호	824-3886
■대기아동 보육시설		
킨모쿠세이 보육원 분원 유이	나리타니시마치15번12호	831-3030
■사업소내 보육사업소		
오히사마 보육원	우타니초 1 번36호	824-1005
센나리 야쿠루토 쓰바메 K I D S 보육원	기다초29번62호	803-8963
■유치원		
기타 유치원	고토부키초57번3호	831-4875
츄오 유치원	하쓰초19번1호	822-7270
미나미 유치원	시모키다초6번1호	822-7425
케이메이 유치원	다카야나기록초메18번1호	828-9789
【사립】		
나리타 유치원	나리타초10번 8 호	833-2028
네야가와 유치원	오토시초32번33호	829-4152
케이아이 유치원	다이초24번 5 호	831-1308
우즈마사 유치원	다카미야아사히오카 2 번 2 호	822-2280
미쓰이츄오 유치원	미이가오카니초메 5 번 3 호	823-6300

◆건강·복지

명칭	소재지	전화
보건복지센터	이케다니시마치28번22호	838-0134
복지사무소 (보건복지센터)	"	824-1181
복지사무소 (이케노사토 시민교류센터)	이케다니시마치24번5호	
보건소 스코야카 스테이션	이케다니시마치28번22호	812-2361
중앙 고령자 복지센터	나리타초3번6호	832-0050
히가시 고령자 복지센터	메이와잇초메1번30호	822-3961
우즈마사 고령자 복지센터	우즈마사모토마치14번22호	822-0350
니시 고령자 복지센터	이케다니시마치28번22호	838-1441
히가시 장애인 복지센터	메이와잇초메13번23호	823-8525
아카쓰키엔·히바리엔·제2히바리엔	오토시초6번1호	823-6287
스바루·호쿠토 복지작업소	오타니초7번1호	824-4664
오타니노 사토	"	820-6106
사회복지 협의회	이케다니시마치24번5호	838-0400
실버 인재센터	산라히가시마치6번1호	803-7185
네야가와시 보건소	야사카초28번3호	829-7771
중앙 어린이가정센터	야사카초28번5호	828-0161

◆생활·산업

명칭	소재지	전화
상하수도국	후마치15번1호	824-1181
소비생활센터	사쿠라기초5번30호	828-0397
공원묘지 관리사무소	이케노세초5번2호	823-5699
네야가와재장(장례식하는 곳)	"	831-2131
클럽 센터	네야미나미잇초메2번1호	824-0911
클럽 센터 (수집)	"	820-7400
고리 경수장	고리니시노초19번2호	831-0600
산업진흥 센터	히가시오토시초2번14호	828-0751
기타카와치 4시 리싸이클 플라자	네야미나미잇초메7번1호	823-2038
료쿠후엔 (綠風園)	산라히가시마치7번1호	823-7758

교육

명칭	소재지	전화
종합교육연수센터	메이토쿠잇초메1번1호	822-2126
■초등학교		
히가시 초등학교	우즈마사모토마치2번1호	825-9001
니시 초등학교	다카야나기산초메1번27호	838-9757
미나미 초등학교	시모키다초16번15호	825-9007
기타 초등학교	고토부키초57번29호	835-9291
다이오 초등학교	나리타니시마치2번3호	835-9294
세이비 초등학교	니시키초23번45호	838-9760
메이와 초등학교	우치아게타카쓰카초4번1호	825-9004
이케다 초등학교	이케다니초메1번7호	838-9751
쥬오 초등학교	하쓰초1번25호	825-9002
케이메이 초등학교	다카야나기초3번1호	838-9761
미이 초등학교	미이가오카산초메7번3호	835-9297

고야 초등학교	도요자토초19번22호	835-9311
기다 초등학교	기다모토미야잇초메17번1호	825-9010
간다 초등학교	허가시카미다초27번1호	838-9754
호리미초 초등학교	호리미조산초메10번8호	825-9008
다이 초등학교	다이니시마치9번1호	838-9292
사쿠라 초등학교	이케다신마치3번23호	838-9752
시메노 초등학교	시메노고초메26번1호	838-9758
와코 초등학교	구로하라타치바나초30번1호	838-9755
구니마쓰 미도리오카 초등학교	구니마쓰초47번1호	825-9295
구스네 초등학교	구스네미나미마치21번1호	825-9011
우메가오카 초등학교	우메가오카니초메10번1호	825-9005
우타니 초등학교	우타니초8번1호	825-9298
이시즈 초등학교	이시즈미모토마치8번1호	838-9312
【사립】		
고리 누베르 가쿠엔 초등학교	미이초18번10호	831-1381
■중학교		
다이이치 중학교	다카미야신마치32번1호	825-9000
다이니 중학교	이케다니시마치27번7호	838-9750
다이산 중학교	다이초17번3호	835-9290
다이온 중학교	우치아케신마치4번1호	825-9003
다이고 중학교	가미카미다니초메8번1호	838-9753
다이로쿠 중학교	나리타초3번6호	835-9293
다이나나 중학교	산라히가시마치1번1호	825-9006
다이하치 중학교	시메노고초메28번1호	838-9756
다이큐 중학교	다카야나기온초메16번16호	838-9759
다이쥬 중학교	나리타미나미마치20번7호	835-9296
도모로기 중학교	닛신초2번25호	835-9310
나카키다 중학교	나카키다초7번1호	825-9009
【사립】		
고리 누베르 가쿠엔 중학교	미이초18번10호	831-1381
도시샤코리 중학교	미이미나미마치15번1호	831-0285
■고등학교·대학교 외		
【부립】		
네야가와 고등학교	훈마치15번64호	821-0546
기타카와치 사쓰키가오카 고등학교	네야키타마치1번1호	822-2241
니시네야가와 고등학교	구스하라니초메19번1호	828-6700
부립대학 공업고등전문학교	사이와이초26번12호	821-6401
네야가와 지원학교	네야가와코엔2100번지	824-1024
【사립】		
고리 누베르 가쿠엔 고등학교	미이초18번10호	831-1381
도시샤코리 고등학교	미이미나미마치15번1호	831-0285
오사카 덴키쓰신 대학	하쓰초18번8호	824-1131
세쓰난 대학	이케다나카마치17번8호	839-9102

◆경찰·소방·우편

명칭	소재지	전화
네야가와 경찰서	도요노초26번26호	823-1234
네야가와 소방서	이케다니초메11번73호	852-9966
니시 출장소	가스가초20번22호	852-9860
미나미 출장소	시모키다초16번17호	852-9866
메이와 출장소	우치아케미야마에초 2 번 3 호	852-9869
하다 출장소	하다초 2 번 5 호	852-9875
미이 출장소	미이미나미마치25번 2 호	852-9872
간다 출장소	히가시카미다초22번 6 호	852-9863
네야가와 우체국	하쓰초4번5호	820-2609

외국인을위한 상담 창구

기관명	상담내용	대응언어	실시일	연락처
오사카부 외국인 정보코너	생활이나 삶 (전반)	영어, 중국어, 한 국·조선어, 포르투 갈어, 스페인어, 태 국어, 베트남어, 필 리핀어, 인도네시아 어, 네덜어	월·금요일 9:00~20:00 화·수·목요일 9:00~17:30 국경일·연말· 연시(12/29~ 1/3)는 제외 제2·4일요일 13:00~17:00	☎06-6941-2297 ☎(일본어·영어만) Jouhou-c@ofix.or.jp
(공재)오사카 국제교류센터	생활이나 삶 (전반)	영어, 중국어, 한 국·조선어, 베트남 어, 필리핀어(매일)	월~금요일 9:00~19:00 토·일요일, 국경일 9:00~17:30 연말·연시는 제외	☎06-6773-6533
간사이 생명선	생활이나 삶 (전반)	대만어, 북경어	화요일, 목요일, 토요일 10:00~19:00	☎06-6441-9595
(일사)사회적 포섭서 포트센터·요리소이 하라인	생활이나 삶 (고민상담)	영어, 중국어, 한 국·조선어, 포르투 갈어, 스페인어 등	대응언어나 상담시간 등 은 아래의URL에 기재된 일정을 확인하여 주십시 오. https://www.since2011.net/yoriso/n2/	☎0120-279-338
오사카시립 주거정보센터	생활이나 삶 (주거에 대하여)	영어, 중국어, 한 국·조선어	월요일~토요일 9:00~17:00 일요일·국경일 10:00~17:00	☎06-6242-1177
외국인재류 종합정보센터	재류자격에 관 한 상담	영어, 중국어, 한 국·조선어, 스페인 어, 포르투갈어	월~금요일 8:30~17:15	☎0570-013-904 03-5796-7112
(NPO)AMDA 국제의료정보센터	의료상담 (일본의 의료제 도·외국어를 할 수 있는 의료기 관 안내·통역 등)	쉬운 일본어	월~금요일 10:00~15:00	☎03-6233-9266

기관명	상담내용	대응언어	실시일	연락처
오사카 외국인고용 서비스센터	노동상담(유학생 및 기술적 분야의 직업소개·상담)	영어, 중국어, 포르투갈어	(모든 국경일·연말연시는 제외, 경우에 따라 변경될 수도 있습니다.) 13:00~18:00 월~금요일	오사카시 기타쿠 가쿠다초8-47 한큐 그랜드빌딩16층 ☎06-7709-9465
		스페인어	화요일·목요일 13:00~18:00	
	노동상담(채류자격에 관한 어드바이스)	월~금요일 14:00~18:00 사전 연락 후 예약		
오사카 노동국 외국인노동자 상담센터	노동상담(노동조건에 관한 상담)	영어(월요일·수요일)포르투갈어(수요일·목요일)중국어(수요일)	9:30~17:00(12:00~13:00제외)요일은 변경될 수 있으니 사전에 확인하여 주십시오.	오사카시 츄오쿠 오테마에4-1-67오사카 합동청사 제2호관9층 ☎06-6949-6490
외국인 노동자를 위한 상담 다이얼	노동상담(노동조건에 관한 문제에 대하여, 법령 설명이나 관계기관 소개)	영어 (월~금요일)	10:00~15:00 (12:00~13:00 제외)	☎0570-001701
		중국어 (월~금요일)		☎0570-001-702
		포르투갈어 (월~금요일)		☎0570-001-703
		스페인어 (월~금요일)		☎0570-001-704
		필리핀어 (화·수·목·금요일)		☎0570-001-705
		베트남어 (월~금요일)		☎0570-001-706
		미얀마어 (월·수요일)		☎0570-001-707
		네팔어 (화·목요일)		☎0570-001-708
		오사카부 종합노동 사무소		노동상담(직장에서의 고 민 등 노동 전반)

기관명	상담내용	대응언어	실시일	연락처
오사카부 여성상담센터	여성 고민·문제	영어, 중국어, 한국·조선어, 포르투갈어, 스페인어, 태국어, 베트남어, 필리핀어, 인도네시아어, 네팔어	월~금요일 9:00~17:30	☎06-6949-6181
오사카 법무국 인권 옹호부 인권상담실	인권	영어, 중국어, 한국·조선어, 필리핀어, 포르투갈어, 베트남어	월~금요일 9:00~17:00	☎0570-090-911
오사카 변호사회	인권	영어, 중국어, 한국·조선어	제2, 제4금요일 12:00~17:00	☎06-6364-6251
일본 사법지원센터 (법테라스)	법률	영어, 중국어, 한국·조선어, 스페인어, 포르투갈어, 베트남어, 필리핀어, 태국어, 네팔어	월~금요일 9:00~17:00	☎0570-078-377 (법테라스 다언어 정보서비스)

※상담료가 발생하는 경우나 상담일시, 시간, 장소 등 변경될 경우가 있습니다.
직접 각 상담기관에 확인하여 주십시오.

発 行： 寝屋川市
〒572-8555 寝屋川市本町1番1号 電話 072-824-1181

編 集： 特定非営利活動法人 寝屋川市国際交流協会

翻 訳： 徐和定